



经济及社会理事会

Distr.: General
16 May 2006
Chinese
Original: English

2006 年实质性会议

2006 年 7 月 3 日至 28 日，日内瓦

临时议程* 项目 2

在国家和国际一级创建一个有利于
向所有人提供充分的生产性就业和
体面工作的环境，及其对可持续发展
的影响

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织全国住房和再发展官员 协会提出的声明

秘书长收到以下声明，现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和
37 段的规定分发。

* E/2006/100。



声明

总部设在美利坚合众国的非政府组织全国住房和再发展官员协会很高兴有机会能够向联合国经济及社会理事会提出关于住房与就业之间的联系的简短说明。

全国住房和再发展官员协会是专业性成员制组织，由全美国 21 227 个住房和社区开发机构和官员组成，这些机构和官员在地方一级管理各种负担得起的住房和社区开发方案。全国住房和再发展官员协会的任务是建造负担得起的住房和安全、可持续的社区，能够提高所有美国人、特别是中低收入美国人的生活质量，办法是：

- 确保住房和社区开发专业人员具有领导技能、教育、信息和工具，在迅速变化的环境中为社区服务；
- 倡导采取适当的法律和政策，这些法律和政策注意考虑接受服务的人的需要，从财务和方案的角度而言对我们的行业可行，灵活，且能促进放松管制和地方决策；以及
- 促进最高标准的道德行为、服务和问责制。

全国住房和再发展官员协会通过全面的专业发展课程会议和出版物，增进成员的专业发展和效率。通过这些努力，我们正在设法让协会及其成员具备在变化的环境中生存和发展所必须掌握的种种技能、知识和能力，提高我们协会的效率 and 成效。

自成立以来，全国住房和再发展官员协会成员亲身体验了体面、安全和负担得起的住房对于低收入家庭经济上的成功产生的积极影响。另一方面，协会成员也亲眼目睹了简陋住房在限制家庭经济机会方面造成的破坏性影响。正如水是全世界所有人生存都必须具备的第一要素一样，体面、安全和负担得起的住房也是所有人要在经济方面取得任何成功都必须具备的要素。取决于收入的高低，适当的住房可能对不同的人来说含意不同；然而，住房是生活的必需，是经济增长的源泉。

世界上太多的人将收入的 50% 以上用于住房，造成了低收入家庭的经济困难，要在经济上取得任何成功也十分困难。昂贵的住房造成了压力和不确定性，导致资源匮乏，无法提供衣食和适当的医疗照顾等基本的必需品。这种情况限制了儿童在健康而有利的环境中成长的机会。

全国住房和再发展官员协会强烈建议理事会在当前的审议中拿出时间，用较大的篇幅讨论住房与经济成功之间的联系。理事会应强烈建议所有就业政策都必须包含关于住房问题的充实内容，确保低收入家庭能够有体面、安全和负担得起的住房。